

SH5-TSO-B

Wireless motion detector, Funk-Bewegungsmelder, Draadloze bewegingsdetector, Détecteur de mouvement sans fil, Bezprzewodowy detektor ruchu, Detector de movimiento inalámbrico



Specifications:

Maximum range: 50 m.
Time adjustment: 5 sec. – 10 min.
Sensitivity adjustment: 3M – 12M
Detection range: Up to 8 m. x 140°
Battery: 2 x 1,5V, type AAA (incl.)
Water resistance: IP44
1 Channel
Warranty: 2 years

CE + R&TTE
APPROVED
433.92 MHz.

smartwares	NL : 0900-2088888 lokaal tarief	DE : 070 233031 lokaal tarief	CUSTOMER SERVICE
safety & lighting b.v.	F : 0825 560 650		
Broekakkerweg 15	DE : +49 (0) 1805 010762		
5126 BD Gilze	UK : +44 (0) 845 230 1231		
The Netherlands	ES : +34 938427589		



GB

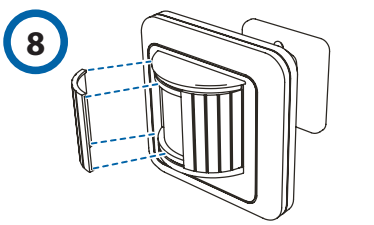
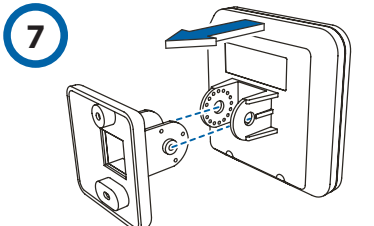
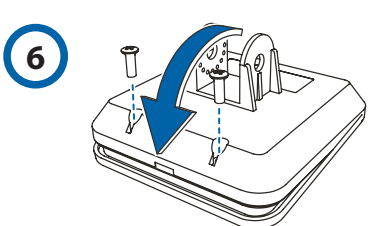
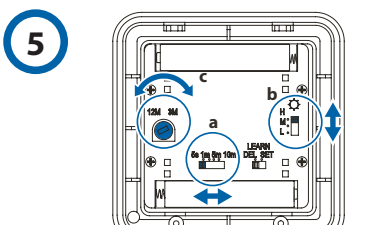
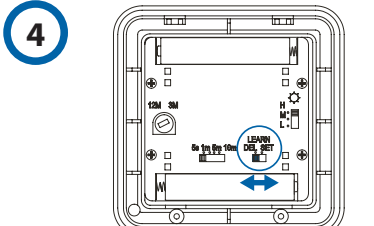
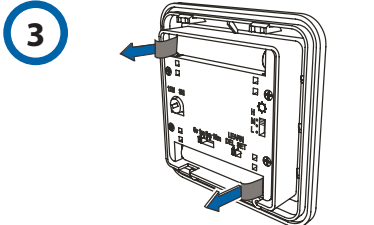
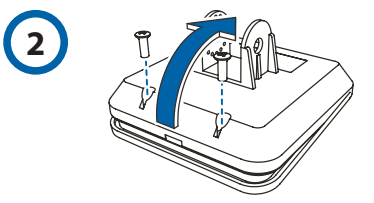
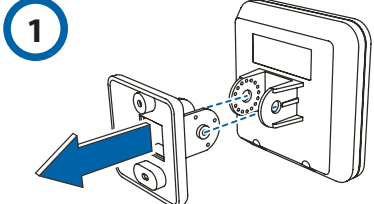
F

D

PL

NL

E



Preparation for use

- Install the motion detector (SH5-TSO-B) at least 1.2 m above the floor.
- Do not install the motion detector in direct sunlight.
- Do not place the motion detector near trees.
- Do not install the motion detector over or next to a heat source.

Installing the motion detector (SH5-TSO-B) part 1

- a. Remove the mounting bracket from the back of the motion detector and mount it to the desired spot, using the supplied plugs and screws ①.
- b. Remove the screws and open the motion detector ②.
- c. Activate the batteries by pulling out the tabs of the motion detector ③.

Pairing the motion detector with a receiver ④

- a. Slide the lower right switch on the back of the protective cover to the DEL position.
- b. Press and hold the button on the receiver for 3 seconds and then release it. During this operation the LED starts to blink. Your receiver is now switched into the pairing mode.

Attention: the LED should blink only after releasing the button. If the LED starts to blink while holding the button, there will be no pairing.

- c. Slide the switch to the SET position. The LED on the receiver will light up, the motion detector is now paired. Repeat these steps for any other receiver.

Setting the motion detector ⑤

- a. Slide the lower left switch on the back of the protective cover on 5 sec, 1 min, 5 min or 10 min to set the time that the receiver remains switched on after movement is detected.
- b. Slide the switch at the right side on the back of the protective cover on H (high), M (medium) or L (low) to set the light level in which you want the lamp to switch on.
- c. Slide the switch at the left side on the back of the protective cover between 3M and 12M to set the sensitivity of the motion detector. 3M = low sensitive. 12M = very sensitive.

Installing the motion detector part 2

- a. Connect the motion detector and tighten the screws ⑥.
- b. Mount the motion detector on the mounting bracket ⑦.
- c. Click the two plastic parts on the front of the motion detector to limit the detection area ⑧.

Benutzung vorbereiten

- Installieren Sie den Bewegungsmelder (SH5-TSO-B) mindestens 1,2 m über dem Boden.
- Installieren Sie den Bewegungsmelder nicht in direktem Sonnenlichteinfall.
- Montieren Sie den Bewegungsmelder nicht in der Nähe von Bäumen.
- Installieren Sie den Bewegungsmelder nicht über oder in der Nähe einer Wärmequelle.

Installation des Bewegungsmelders (SH5-TSO-B), Teil 1

- a. Entfernen Sie die Befestigungsplatte von der Rückseite des Bewegungsmelders und montieren Sie diese mithilfe der mitgelieferten Dübel und Schrauben an der gewünschten Stelle ①.
- b. Entfernen Sie die Schrauben und öffnen Sie den Bewegungsmelder ②.
- c. Aktivieren Sie die Batterien, indem Sie die Streifen aus dem Bewegungsmelder herausziehen ③.

Verbindung des Bewegungsmelders mit einem Empfänger ④

- a. Schieben Sie den rechten, unteren Schalter auf der Rückseite der Schutzabdeckung auf die Position DEL.
- b. Drücken und halten Sie die Taste am Empfänger 3 Sekunden lang und lassen Sie sie wieder los. Während dieses Vorgangs beginnt die LED zu blinken. Ihr Empfänger wurde jetzt in den Verbindungsmodus geschaltet.

Achtung: Die LED darf erst nach der Freigabe blinken. Wenn die LED beginnt zu blinken, während die Taste noch gedrückt wird, wird keine Verbindung aufgebaut.

- c. Schieben Sie den Schalter in die SET-Stellung. Die LED am Odbiornik leuchtet auf und der Bewegungsmelder ist jetzt verbunden. Wiederholen Sie diese Schritte für alle anderen Empfänger.

Einrichten des Bewegungsmelders ⑤

- a. Schieben Sie den linken, unteren Schalter auf der Rückseite der Schutzabdeckung auf 5 Sek., 1 Min., 5 Min. oder 10 Min., um die Zeit festzulegen, die der Empfänger eingeschaltet bleibt, nachdem eine Bewegung festgestellt wurde.
- b. Schieben Sie den rechten Schalter auf der Rückseite der Schutzabdeckung auf die Position H (hoch), M (mittel) oder L (niedrig), um den Helligkeitsgrad festzulegen, bei dem die Lampe eingeschaltet werden soll.
- c. Schieben Sie den Schalter links auf der Rückseite der Schutzabdeckung auf 3M oder 12M, um die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders einzustellen. 3M = niedrige Empfindlichkeit. 12M = sehr hohe Empfindlichkeit.

Installation des Bewegungsmelders, Teil 2

- a. Schließen Sie den Bewegungsmelder an und ziehen Sie die Schrauben fest ⑥.
- b. Montieren Sie den Bewegungsmelder auf der Befestigungsplatte ⑦.
- c. Um den Erfassungsbereich einzugrenzen, setzen Sie die beiden Kunststoffteile an der Vorderseite des Bewegungsmelders ein ⑧.

Vorbereitung voor gebruik

- Plaats de bewegingsdetector (SH5-TSO-B) minimaal 1,2 m boven de grond.
- Plaats de bewegingsdetector niet in direct zonlicht.
- Plaats de bewegingsdetector niet in de buurt van bomen.
- Plaats de bewegingsdetector niet boven of naast een warmtebron.

Installatie bewegingsdetector (SH5-TSO-B) deel 1

- a. Haal de montagebeugel los van de achterkant van de bewegingsdetector en bevestig deze op de gewenste plaats met de meegeleverde pluggen en schroeven ①.
- b. Draai de schroeven los en open de bewegingsdetector ②.
- c. Activeer de batterijen door de lipjes uit de bewegingsdetector te trekken ③.

De bewegingsdetector met een ontvanger koppelen ④

- a. Zet de schakelaar rechtsom op de achterkant van de beschermingskap op DEL.
- b. Druk 3 seconden op de knop op de ontvanger en laat deze vervolgens los. Bij deze handeling gaat de LED knipperen. Uw ontvanger bevindt zich nu in de koppelmodus.

Let op! De LED mag pas knipperen na het loslaten. Als de LED gaat knipperen tijdens indrukken dan wordt er niet gekoppeld.

- c. Zet de schakelaar op SET. De LED op de ontvanger gaat branden, de bewegingsdetector is nu gekoppeld. Herhaal deze stappen voor eventuele overige ontvangers.

De bewegingsdetector instellen ⑤

- a. Zet de schakelaar linksom op de achterkant van de beschermingskap op 5 sec, 1 min, 5 min of 10 min om de tijd in te stellen die de ontvanger aan blijft nadat beweging is gedetecteerd.
- b. Zet de schakelaar rechts om de achterkant van de beschermingskap op H (hoog), M (middel) of L (laag) om het lichtniveau in te stellen waarbij u wilt dat de lamp aan gaat.
- c. Draai de draaischakelaar links om de achterkant van de beschermingskap tussen 3M en 12M om de gevoeligheid van de bewegingsdetector in te stellen. 3M = weinig gevoelig. 12M = zeer gevoelig.

Installatie bewegingsdetector deel 2

- a. Sluit de bewegingsdetector en draai de schroeven vast ⑥.
- b. Plaats de bewegingsdetector op de montagebeugel ⑦.
- c. Klik de twee kunststof delen op de voorkant van de bewegingsdetector om het detectiegebied te beperken ⑧.

Préparation à l'utilisation

- Installez le détecteur de mouvement (SH5-TSO-B) à au moins 1,2 m du sol.
- N'installez pas le détecteur de mouvement sous les rayons directs du soleil.
- N'installez pas le détecteur près d'arbres.
- N'installez pas le détecteur de mouvement sur ou près d'une source de chaleur.

Partie 1 de l'installation du détecteur de mouvement (SH5-TSO-B)

- a. Retirez le support de fixation de l'arrière du détecteur de mouvement et installez-le dans la position désirée avec les vis et les chevilles fournies ①.
- b. Retirez les vis et ouvrez le détecteur de mouvement ②.
- c. Actionnez les piles en tirant sur les onglets du détecteur de mouvement ③.

Réaliser la liaison entre le détecteur de mouvement et un récepteur ④

- a. Glissez le commutateur du bas à droite sur l'arrière du cache de protection sur la position DEL (Annulation).
- b. Maintenez le bouton du récepteur enfoncé pendant 3 secondes avant de le relâcher. Pendant cette opération, la DEL commence à clignoter. Votre récepteur est à présent en mode de connexion.

Attention : la DEL doit clignoter uniquement une fois le bouton relâché. Si la DEL commence à clignoter lorsque le bouton est enfoncé, aucune connexion ne se produira.

- c. Faites coulisser l'interrupteur sur la position SET. La DEL du récepteur s'allumera, le détecteur de mouvement est à présent connecté. Recommencez ces étapes pour tout autre récepteur.

Réglage du détecteur de mouvement ⑤

- a. Glissez le commutateur du bas à gauche sur l'arrière du cache de protection sur 5 s, 1 min, 5 min ou 10 min pour régler la durée pendant laquelle le récepteur reste actif une fois un mouvement détecté.
- b. Glissez le commutateur sur le côté droit à l'arrière du cache de protection sur H (high - élevé), M (medium - moyen) ou L (low - faible) pour régler l'intensité lumineuse souhaitée de la lampe à allumer.
- c. Faites coulisser l'interrupteur sur la gauche de l'arrière du couvercle de protection entre 3M et 12M pour configurer la sensibilité du détecteur de mouvement. 3M = faible sensibilité. 12M = haute sensibilité.

Partie 2 de l'installation du détecteur de mouvement

- a. Connectez le détecteur de mouvement et serrez les vis ⑥.
- b. Montez le détecteur de mouvement sur le support de fixation ⑦.
- c. Placez les deux éléments en plastique sur la face avant du détecteur de mouvement pour restreindre la zone de détection ⑧.

Przygotowanie do użycia

- Zainstaluj czujnik ruchu (SH5-TSO-B) przynajmniej 1,2 m nad podłogą.
- Nie instaluj czujnika ruchu w miejscu nasłonecznionym.
- Nie umieszczaj czujnika ruchu w pobliżu drzew.
- Nie instaluj czujnika ruchu nad lub obok źródła ciepła.

Instalacja czujnika ruchu (SH5-TSO-B) część 1

- a. dejmij wspomnik montażowy z tyłu czujnika ruchu i umocuj go w wybranym miejscu za pomocą odpowiednich kołków i wkrętów ①.
- b. Usuń śruby i otwórz czujnik ruchu ②.
- c. Uaktywij baterie poprzez wyciągnięcie pasków zabezpieczających na czujniku ruchu ③.

Łączenie czujnika ruchu z odbiornikiem ④

- a. Przesuń przełącznik w prawym dolnym rogu z tyłu pokrywy ochronnej na pozycję DEL.
- b. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na odbiorniku przez 3 sekundy, a następnie zwolnij go. W trakcie tej operacji kontrolka LED zaczyna migać. Odbiornik jest teraz przełączony na tryb łączenia.

Uwaga: Kontrolka LED powinna migać tylko po zwolnieniu. Jeśli kontrolka LED zacznie migać już w trakcie naciśnięcia przycisku, wtedy nie będzie połączenia.

- c. Przesuń przełącznik do pozycji SET. Kontrolka LED na odbiorniku zaświeci się, detektor ruchu jest teraz połączony. Powtórz te kroki dla każdego innego odbiornika.

Ustawianie czujnika ruchu ⑤

- a. Przesuń przełącznik w lewym dolnym rogu z tyłu pokrywy ochronnej na 5 sek, 1 min, 5 min lub 10 min, aby ustawić czas, na jak długo po wykryciu ruchu odbiornik ma pozostać włączony.
- b. Przesuń przełącznik w prawym dolnym rogu z tyłu pokrywy ochronnej na H (wysoki), M (średni) lub L (niski), aby ustawić natężenie światła z jakim ma się włączyć lampa.
- c. Przesuń przełącznik do lewej strony z tyłu pokrywy ochronnej między 3M a 12M, aby ustawić czułość detektora ruchu. 3M = niska czułość. 12M = wysoka czułość.

Instalacja czujnika ruchu część 2

- a. Połącz czujnik ruchu i dokręć śruby ⑥.
- b. Umocuj czujnik ruchu na wspomniku montażowym ⑦.
- c. Nałoż klamkamiem dwie plastikowe części na przód czujnika ruchu, aby ograniczyć zasięg wykrywania ⑧.

Preparación para el uso

- Instale el detector de movimiento (SH5-TSO-B) al menos a 1,2 m por encima del suelo.
- No permita que el detector de movimiento reciba la luz solar directamente.
- No coloque el detector de movimiento cerca de árboles.
- No instale el detector de movimiento por encima o cerca de una fuente de calor.

Instalación del detector de movimiento (SH5-TSO-B) primera parte

- a. Retire el soporte de montaje de la parte posterior del detector de movimiento y móntelo en la posición deseada con los tornillos y tacos suministrados ①.
- b. Retire los tornillos y abra el detector de movimiento ②.
- c. Active las baterías tirando de las pestañas del detector de movimiento ③.

Conexión del detector de movimiento a un receptor ④

- a. Deslice el interruptor inferior derecho de la parte posterior de la cubierta protectora hasta la posición DEL.
- b. Presione y mantenga el botón del receptor durante 3 segundos y suéltelo. Durante esta operación el LED comenzará a parpadear. El receptor pasará a modo conexión.

Atención: el LED solamente debe parpadear tras soltar el botón. Si el LED comienza a parpadear durante la pulsación no se producirá la conexión.

- c. Deslice el interruptor a la posición SET. El LED del receptor se encenderá y el detector de movimiento estará conectado. Repita estos pasos para cualquier otro receptor.

Programación del detector de movimiento ⑤

- a. Deslice el interruptor inferior izquierdo de la parte posterior de la cubierta protectora hasta la posición de 5 segundos, 1 minuto, 5 minutos o 10 minutos para programar el tiempo que el receptor permanecerá encendido tras detectar algún movimiento.
- b. Deslice el interruptor situado en el lado derecho de la parte posterior de la cubierta protectora hasta H (alto), M (medio) o L (bajo) para seleccionar el nivel de intensidad con el que se encenderá la luz.
- c. Deslice el interruptor del lado izquierdo de la sección posterior de la cubierta protectora entre 3M y 12M para establecer la sensibilidad del detector de movimiento. 3M = sensibilidad baja. 12M = muy sensible.

Instalación del detector de movimiento segunda parte

- a. Conecte el detector de movimiento y apriete los tornillos ⑥.
- b. Instale el detector de movimiento en el soporte de montaje ⑦.
- c. Haga clic en las dos piezas de plástico de la parte delantera del detector de movimiento para limitar la zona de detección ⑧.

SH5-TSO-B

Τράδλός ρορσεδετεκτορ, Τράδλόςβεγεσσεδετεκτορ, Ασύρματος ανιχνευτής κίνησης, Bezdrátový detektor pohybu, Vezeték nélküli mozgásérzékelő, Detector de mișcare wireless



- GB Go to www.smartwares.eu to obtain manuals, product information, images and the document of conformity
- DE Gehen Sie auf www.smartwares.eu, um Handbücher, Produktinformationen, Bilder und die Konformitätserklärung abzurufen
- NL Ga naar www.smartwares.eu voor handleidingen, product informatie, afbeeldingen of het document van conformiteit
- F Visitez www.smartwares.eu pour obtenir les modes d'emploi, les informations concernant les produits, les images et la documentation de conformité du produit
- PL Wejdź na stronę www.smartwares.eu, aby uzyskać instrukcję, informacje o produktach, zdjęcia oraz dokument zgodności
- E Acceda a www.smartwares.eu para obtener manuales, información de productos, imágenes y la documentación de cumplimiento
- S Gå till www.smartwares.eu för att hitta handböcker, produktinformation, bilder och deklarerationer om överensstämmelse
- NO Gå til www.smartwares.eu å få manuaer, produktinformasjon, bilder og samsvarserklæringen
- GR Πηγαίνετε στο www.smartwares.eu για να αποκτήσετε εγχειρίδια, πληροφορίες για τα προϊόντα, εικόνες και το έγγραφο της συμμόρφωσης
- CZ Pro získání návodu, informací o výrobku, obrázků a dokumentu o shodě navštivte stránky www.smartwares.eu
- H Ugorjon a www.smartwares.eu webhelyre a kézikönyvek, a termékinformációk, képek és megfeleltetési dokumentumok letöltéséért
- RO Accesati www.smartwares.eu pentru a obtine manuale, informatii ale produsului și documentul de conformitate

S

Förberedelser för användning

- Installera inte rörelsedetektorn (SH5-TSO-B) minst 1,2 m över golvet.
- Installera inte rörelsedetektorn i direkt solljus.
- Placera inte rörelsedetektorn nära träd.
- Installera inte rörelsedetektorn över eller bredvid en värmekälla.

Installation rörelsedetektor (SH5-TSO-B) del 1

- a. Ta bort monteringsfästet från baksidan av rörelsedetektorn och montera det i önskat läge med de medföljande pluggarna och skruvarna 1.
- b. Ta bort skruvarna och öppna rörelsedetektorn 2.
- c. Aktivera batterierna genom att dra ut flikarna i rörelsedetektorn 3.

Ansluta rörelsedetektorn till en mottagare 4

- a. Skjut den nedre högra omkopplaren på baksidan av skyddshöljet till DEL-läget.
- b. Håll in knappen på mottagaren i 3 sekunder och släpp den sedan. LED:n börjar blinka. Din mottagare är nu i länkningsläge.
- Observera:** LED:n ska endast blinka sedan du släppt knappen. Om LED:n börjar blinka medan knappen trycks in utförs ingen länkning.
- c. Skjut omkopplaren till läge SET. LED:n på mottagaren tänds, och rörelsedetektorn är nu länkad. Upprepa dessa steg för andra mottagare.

Inställning av rörelsedetektorn 5

- a. Skjut den nedre vänstra omkopplaren på baksidan av skyddshöljet till 5 sekunder, 1 minut, 5 minuter eller 10 minuter för att ställa in tiden som mottagaren förblir påslagen efter att rörelse detekteras.
- b. Skjut omkopplaren till höger på baksidan av skyddshöljet till H (hög), M (medium) eller L (låg) för att ställa in den önskade ljusnivån du vill att lampan tänds på.
- c. Skjut omkopplaren på vänster sida bak på skyddshöljet mellan 3M och 12M för att ställa in rörelsedetektorns känslighet. 3M = låg känslighet. 12M = mycket känslig.

Installation rörelsedetektor del 2

- a. Anslut rörelsedetektorn och dra åt skruvarna 6.
- b. Montera rörelsedetektorn på monteringsfästet 7.
- c. Klicka på de två plastdelarna på framsidan av rörelsedetektorn för att begränsa avkänningsområdet 8.

NO

Klargjøring for bruk

- Installer bevegelsesføleren (SH5-TSO-B) minst 1,2 m over gulvet.
- Ikke installer bevegelsesføleren i direkte sollys.
- Ikke plasser bevegelsesføleren i nærheten av trær.
- Ikke installer bevegelsesføleren over eller ved siden av en varmekilde.

Installasjon bevegelsesføler (SH5-TSO-B) del 1

- a. Fjern monteringsbraketten fra baksiden av bevegelsesføleren og monter i ønsket posisjon ved hjelp av medfølgende plugg og skruer 1.
- b. Fjern skruene og åpne bevegelsesføleren 2.
- c. Aktiver batteriet ved å trekke ut stripen på beskyttelsesføleren 3.

Tilkobling av en bevegelsesføler til en mottaker 4

- a. Skyv den nedre høyre bryteren på baksiden av beskyttelsesdekslet til posisjon DEL.
- b. Trykk og hold knappen på mottakeren i 3 sekunder, og slipp den igjen. Under denne operasjonen begynner LED-lyset å blinke. Mottakeren din slås nå til tilknytningsmodus.
- OBS:** LED-lyset skal bare blinke etter at du slipper. Hvis LED-lyset begynner å blinke imens du trykker, vil det ikke skje noen tilkobling.
- c. Skyv bryteren til posisjonen SET. LED-lyset til mottakeren slås på, og bevegelsesdetektoren er nå koblet til. Gjenta disse trinnene for alle andre mottakere.

Innstilling av bevegelsesføleren 5

- a. Skyv den nedre venstre bryteren på baksiden av beskyttelsesdekslet til 5 sek, 1 min, 5 min eller 10 min for å angi tiden da mottakeren er slått på etter at en bevegelse er oppdaget.
- b. Skyv bryteren på høyre side av beskyttelsesdekslet til H (høy), M (medium) eller L (lav) for å angi det lysnivået du ønsker at lampen skal tennes på.
- c. Skyv bryteren til venstre side på baksiden av beskyttelsesdekslet, mellom 3M og 12M for å stille inn følsomheten til bevegelsesdetektoren. 3M = lav sensitivitet. 12M = meget høy sensitivitet.

Installasjon bevegelsesføler del 2

- a. Tilkoble bevegelsesføleren og stram til skruene 6.
- b. Monter bevegelsesføleren på monteringsbraketten 7.
- c. Klikk de to plastdelene på forsiden av bevegelsesføleren for å begrense følerområdet 8.

GR

Προετοιμασία για τη χρήση

- Εγκαταστήστε τον ανιχνευτή κίνησης (SH5-TSO-B) τουλάχιστον 1,2 μέτρα πάνω από το δάπεδο.
- Μην εγκαθιστάτε τον ανιχνευτή κίνησης σε άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
- Μην εγκαθιστάτε τον ανιχνευτή κίνησης κοντά σε δέντρα.
- Μην εγκαθιστάτε τον ανιχνευτή κίνησης πάνω από ή δίπλα σε πηγή θερμότητας.

Εγκατάσταση του ανιχνευτή κίνησης (SH5-TSO-B) μέρος 1

- a. Αφαιρέστε το βραχίονα στήριξης από το πίσω μέρος του προστατευτικού καλύμματος στη θέση DEL.
- b. Αφαιρέστε τις βίδες και ανοίξτε τον ανιχνευτή κίνησης 1.
- c. Ενεργοποιήστε τις μπαταρίες τραβώντας προς εσωτερικά τις ταινίες συγκράτησης που βρίσκονται στον ανιχνευτή κίνησης 3.

Σύνδεση του ανιχνευτή κίνησης με ένα δέκτη 4

- a. Σύρετε τον κάτω δεξιό διακόπτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προστατευτικού καλύμματος στη θέση DEL.
- b. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του δέκτη για 3 δευτερόλεπτα και μετά αφήστε το. Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, η λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει. Ο δέκτης σας είναι τώρα ενεργοποιημένος στη λειτουργία σύνδεσης.

- Προσοχή:** το LED θα αναβοσβήνει μόνο αφού το αφήσετε. Εάν η ενδεικτική λυχνία αρχίζει να αναβοσβήνει κατά τη συμπίεση τότε δεν θα υπάρξει σύνδεση.
- c. Σύρετε το διακόπτη στη θέση SET. Το LED στο δέκτη θα αναφεί, ο ανιχνευτής κίνησης είναι τώρα συνδεδεμένος. Επαναλάβετε αυτά τα βήματα για κάθε άλλο δέκτη.

Ρύθμιση του ανιχνευτή κίνησης 5

- a. Σύρετε τον κάτω αριστερό διακόπτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προστατευτικού καλύμματος στα 5 δευτ., 1 λεπτό, 5 λεπτά ή 10 λεπτά για να ορίσετε το χρόνο για τον οποίο ο ανιχνευτής κίνησης θα παραμένει ενεργοποιημένος μετά από ανίχνευση κίνησης.
- b. Σύρετε τον διακόπτη που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά στο πίσω μέρος του προστατευτικού καλύμματος στο H (υψηλό), M (μεσαίο) ή L (χαμηλό) για να ορίσετε το επίπεδο φωτός στο οποίο επιθυμείτε να αναβεί η λυχνία.
- c. Σύρετε το διακόπτη στην αριστερή πλευρά στο πίσω μέρος του προστατευτικού καλύμματος μεταξύ 3M και 12M για να ρυθμίσετε την ευαισθησία του ανιχνευτή κίνησης. 3M = λίγο ευαίσθητο. 12M = πολύ ευαίσθητο.

Εγκατάσταση του ανιχνευτή κίνησης μέρος 2

- a. Συνδέστε τον ανιχνευτή κίνησης και σφίξτε τις βίδες 6.
- b. Συνομολογήστε τον ανιχνευτή κίνησης πάνω στον βραχίονα στήριξης 7.
- c. Ασφαλίστε τα δύο πλαστικά μέρη που βρίσκονται στην πρόσοψη του ανιχνευτή κίνησης μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο (κλικ) για να περιορίσετε την περιοχή ανίχνευσης 8.

CZ

Příprava pro použití

- Namontujte detektor pohybu (SH5-TSO-B) minimálně 1,2 m nad podlahu.
- Nemontujte detektor pohybu na přímé sluneční světlo.
- Neumísťujte detektor pohybu do blízkosti stromů.
- Nemontujte detektor pohybu nad nebo vedle zdrojů tepla.

Montáž detektoru pohybu (SH5-TSO-B) část 1

- a. Sundejte montážní držák ze zadní části detektoru pohybu a namontujte ho na požadované místo pomocí dodaných hmoždinek a šroubků 1.
- b. Demontujte šroubky a otevřete detektor pohybu 2.
- c. Aktivujte baterie vyjmutím záložek z detektoru pohybu 3.

Párování snímače pohybu s přijímačem 4

- a. Přepněte pravý spodní spínač na zadní části detektoru pohybu do polohy DEL.
- b. Na 3 sekundy stiskněte a podržte tlačítko na přijímači a pak jej uvolněte. Během této činnosti začne blikat LED. Váš přijímač je nyní připraven do režimu párování.
- Upozornění:** LED by měla blikat pouze po uvolnění. Pokud LED začne blikat během doby kdy tisknete tlačítko, přijímač se nespáruje.
- c. Posuňte spínač do polohy SET (Nastavit). LED na přijímači se rozsvítí, detektor pohybu je nyní propojen. Opakujte tyto kroky pro všechny další přijímače.

Nastavení detektoru pohybu 5

- a. Přepněte levý spodní spínač na zadní straně ochranného krytu na 5 s, 1 min, 5 min nebo 10 min pro nastavení času, během které přijímač zůstává zapnutý po detekci pohybu.
- b. Přepněte pravý spínač na zadní straně ochranného krytu na H (vysoká), M (střední) nebo L (nízká) pro nastavení intenzity světla, se kterou chcete světlo zapnout.
- c. Posuňte spínač na levou stranu ochranného krytu mezi 3M a 12M pro nastavení citlivosti detektoru pohybu. 3M = nízká citlivost. 12M = velká citlivost.

Montáž detektoru pohybu, část 2

- a. Zapojte detektor pohybu a utáhněte šroubky 6.
- b. Namontujte detektor pohybu na montážní držák 7.
- c. Zacvakněte dva plastové díly na přední část detektoru pohybu pro omezení detekční oblasti detektoru pohybu 8.

H

Üzembe helyezés előtt

- A mozgásérzékelőt (SH5-TSO-B) legalább 1,2 m-rel a padló szintje felett helyezze el.
- A mozgásérzékelőt ne helyezze közvetlen napfényre.
- A mozgásérzékelőt ne helyezze fák közelébe.
- A mozgásérzékelőt ne helyezze hőforrás fölé vagy közelébe.

Mozgásérzékelő (SH5-TSO-B) üzembe helyezése, 1. rész

- a. Távolítsa el a rögzítő foglalatát a mozgásérzékelő hátoldaláról és rögzítse a kívánt helyre a mellékelt csavarok és tiplik segítségével 1.
- b. Vegye ki a csavarokat és nyissa fel a mozgásérzékelőt 2.
- c. Aktiválja az elemeket a mozgásérzékelőn található fűlek kihúzásával 3.

A mozgásérzékelő és egy vevőegység összekapcsolása 4

- a. Csúsztassa a védőborítás hátoldalán található jobb alsó kapcsolót a DEL állásba.
- b. Tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a vevőn, majd engedje el. Ezen művelet során a LED elkezd villogni. Most a vevő már csatlakoztatás módban van.
- Figurelem:** a LED-nek csak a felengedés után kell villognia. Ha a LED a gomb lenyomva tartása közben kezd el villogni, akkor nem lesz csatlakoztatás.
- c. Csúsztassa a kapcsolót BEÁLLÍTÁS pozícióba. A vevőn lévő LED kigyullad, a mozgásérzékelő csatlakoztatva van. Az esetleges többi vevőt is ismételje meg a fenti lépéseket.

A mozgásérzékelő beállítása 5

- a. Kapcsolja a védőborítás hátoldalán található bal alsó kapcsolót 5 mp (5 sec), 1 perc (1 min), 5 perc (5 min) vagy 10 perc (10 min) állásba. (Igy állítható be az az időtartam ameddig a vevőegység bekapcsolva marad a mozgás érzékelése esetén.)
- b. Kapcsolja a védőborítás hátoldalán található jobb oldali kapcsolót H (magas), M (közepes) vagy L (alacsony) állásba. Így állítható be az a fényerősség, amelynél szeretné, hogy a világítás bekapcsoljon.
- c. Csúsztassa a védőburkolat hátoldalának bal oldalán található kapcsolót 3M és 12M közötti állásba, hogy beállítsa a mozgásérzékelő érzékenységét. 3M = kevésbé érzékeny. 12M = nagyon érzékeny.

Mozgásérzékelő üzembe helyezése, 2. rész

- a. Allítsa össze a mozgásérzékelőt és húzza meg a csavarokat 6.
- b. Helyezze a mozgásérzékelőt a rögzítő foglalatra 7.
- c. Pattintsa fel a két műanyag alkatrészt a mozgásérzékelő előlapjára az érzékelési terület szűkítéséhez 8.

RO

Pregătirea pentru utilizare

- Montați senzorul de mișcare (SH5-TSO-B) la cel puțin 1,2 m deasupra podelei.
- Nu montați senzorul de mișcare în lumina directă a soarelui.
- Nu montați senzorul de mișcare în lumina directă a soarelui.
- Nu montați senzorul de mișcare deasupra sau lângă o sursă de căldură.

Montarea senzorului de mișcare (SH5-TSO-B) partea 1

- a. Glisați suportul de montaj din spatele senzorului de mișcare și montați-l în poziția dorită cu ajutorul diblurilor și șuruburilor furnizate 1.
- b. Desfaceți șuruburile și deschideți senzorul de mișcare 2.
- c. Activati bateriile trăgând de clapetele senzorului de mișcare 3.

Conectarea senzorului de mișcare la un receptor 4

- a. Glisați comutatorul din partea dreaptă de jos din spatele capacului de protecție până la poziția DEL.
- b. Apăsati și țineți apăsat butonul de pe receptor timp de 3 secunde și apoi eliberați-l. În timpul acestui procedeu LED-ul începe să pâlpâie. Receptorul este acum pornit în modul de conexiune.

- Atenție:** LED-ul trebuie să pâlpâie doar după eliberarea butonului. Dacă LED-ul începe să pâlpâie în timpul apăsării butonului, nu se va forma conexiunea.
- c. Glisați comutatorul în poziția SET. LED-ul de pe receptor se va aprinde, detectorul de mișcare este acum conectat. Repetați acești pași pentru oricare alt receptor.

Setarea senzorului de mișcare 5

- a. Glisați comutatorul din partea stângă de jos din spatele capacului de protecție la 5 sec, 1 min, 5 min sau 10 min pentru a seta timpul în care receptorul rămâne aprins după ce detectează mișcare.
- b. Glisați comutatorul din partea dreaptă de pe spatele capacului de protecție la H (înalt), M (mediu) sau L (jos) pentru a seta nivelul de lumină cu care doriți să se aprindă becul.
- c. Glisați comutatorul de pe partea stângă din spatele capacului de protecție între 3M și 12M pentru a seta sensibilitatea detectorului de mișcare 3M = puțin sensibil 12M = foarte sensibil

Montarea senzorului de mișcare partea 2

- a. Conectați receptorul și strângeți șuruburile 6.
- b. Montați senzorul de mișcare pe suportul de montaj 7.
- c. Apăsati până se aude clic pe cele două piese din plastic din partea frontală a senzorului de mișcare pentru a limita zona de detecție 8.